# INSTYTUT JĘZYKOZNAWSTWA I LITERATUROZNAWSTWA

WYKAZ ZAGADNIEŃ NA EGZAMIN DYPLOMOWY NA STUDIACH I STOPNIANA KIERUNKU FILOLOGIA NA ROK AKADEMICKI 2023/2024

# SPECJALNOŚCI: - język angielski w biznesie z translatoryką- filologia angielska z uprawnieniami nauczycielskimi

**Zagadnienia kierunkowe: Językoznawstwo**

1. The system of consonants in English. The classification of consonants according to voicing, the place of articulation, and the manner of articulation.
2. Vowels in English. The classification of English vowels according to the following criteria: vowel frontness, vowel height, lip position, and duration (length).
3. Types of morphemes in English. Free morphemes and bound morphemes (types and examples)
4. English word-formation types (affixation, blending, acronymy, clipping, backformation, etc.)
5. Compounds in English (features, types and examples)
6. Derivational morphemes vs. inflectional morphemes (features and examples)
7. Syntactic Phrase Structure Rules and their reflection in Phrase Structure trees.
8. Define the following terms: a lexeme, a morpheme, a morph and an allomorph.
9. Explain the following concepts: a phrase, a clause and a sentence. Give examples and types.
10. Characterize main branches of theoretical linguistics: phonetics, phonology, syntax, morphology, semantics, etc.
11. Describe features or properties of human language: arbitrariness, displacement, productivity, cultural transmission, duality and reflexivity.
12. Define the concept of the semantic role; discuss different semantic (argument) roles realized by the verb in English (Agent, Patient, Theme, Beneficiary, Experiencer, etc.)
13. Define the following terms: a phoneme, a phone, and an allophone. Give examples and types.
14. Discuss sentence functions: Subject, Predication, Objects (direct and indirect), Complements (subject and object), Adjuncts.
15. Discuss types of transitive and intransitive verbs in English; provide relevant examples to illustrate each type. These verb classes combine with either objects or complements or they appear in objectless environments - discuss.
16. What is lexicology and how does it relate to other branches of linguistics?
17. Discuss synonymy and antonymy.
18. Discuss homonymy and polysemy.
19. Discuss meronymy and hyponymy.
20. Discuss several approaches to defining the word 'word'.

**Zagadnieniakierunkowe: Literaturoznawstwo**

1. What are the origins and features of Elizabethan Revenge Tragedy? Please provide examples.
2. What are the major features and characteristics of metaphysical poetry? Please provide examples.
3. Describe the workings of a metaphysical conceit and provide examples.
4. What is the subject and intended purpose of Milton's epic poem, *Paradise Lost*?
5. What do you understand by the term 'Mock Epic'? Please provide examples.
6. In what ways does Alexander Pope's didactic poem, *An Essay on Criticism*, reflect the main ideas of the so-called Augustan age?
7. Contemporary interpretations and adaptations of William Shakespeare's "Hamlet".
8. What did ‘literature’ begin to mean after William Wordsworth’s ‘Preface’ to the *Lyrical Ballads*?
9. What is the definition and major features of the historical novel?
10. What is Victor’s relationship with his creation in Mary Shelley’s *Frankenstein*? What does his failure to look after his creation lead to?
11. What is the narrative structure of Emily Bronte’s *Wuthering Heights*?
12. In what ways does Charles Dickens represent the city in his novels?
13. What is the ‘inscape’ of Hopkins’s *Binsey Poplars*? What does it mean to ‘unselve’ the landscape?
14. What is the significance of colour green in W. B. Yeats’s *Easter 1916*? What does the poet mean by ‘a terrible beauty is born’?
15. How does H. G. Wells revise utopia to make it ‘modern’?
16. How does Virginia Woolf represent time in *Mrs. Dalloway*? What is the difference between time on the clock and time in the head?
17. How does George Orwell create the landscape of oppression and surveillance in *Nineteen Eighty-Four*?
18. What fairy tale does Angela Carter revise in ‘The Bloody Chamber’ and how?
19. How does Julian Barnes’s *A History of the World in 10½ Chapters* engage with history?
20. What features of human and posthuman does Kazuo Ishiguro explore in *Never Let Me Go*? Make reference to Donna Haraway’s criteria.

**Zagadnienia specjalnościowe: filologia z uprawnieniaminauczycielskimi**

1. Teaching English at primary school: curriculum, syllabus, final exams.
2. Characteristics of primary school learners in terms of second language acquisition.
3. Classroom management.
4. Assessment in SLT.
5. The use of music and video in ELT.
6. The use of IT in ELT.
7. Ethics in teaching profession.
8. Learner’s autonomy.
9. Teacher’s development.
10. Psychology and strategies in lesson planning.
11. Teaching reading.
12. Teaching listening.
13. Teaching speaking.
14. Teaching writing.
15. Teaching pronunciation.
16. Using poetry in teaching English
17. Mistakes in modern teaching.

**Zagadnienia specjalnościowe: językangielski w biznesie z translatoryką**

1. How would you define the most crucial problem that Translation Studies has been preoccupied with over the centuries?
2. Discuss the Translation Models as they were defined by Horace/Cicero and St. Jerome.
3. Friedrich Schleiermacher is oftentimes described as the first modern translation scholar. Please, discuss the relevance of his scholarly work for Translation Studies.
4. Discuss the Principles of Translation and their significance for the development of Translation Studies as they were defined by E. Dolet, J. Dryden and A.F. Tytler.
5. Discuss the importance of Martin Luther for Translation Studies.
6. Discuss the work of Eugene Nida and his principles of equivalence.
7. Discuss the main theories of Translation Studies of the 20th century: Skopostheorie, Polysystem Theory, Descriptive Translation Studies.
8. Discuss the notion of 'cultural turn' in Translation Studies.
9. Discuss Lawrence Venuti's notions of 'foreignisation' vs. 'domestication'.
10. How do you understand the notion of Postcolonial Translation Theory? Please, quote relevant names.
11. Discuss the concept and the role of Computer Assisted Translation (CAT) in translators’ work (advantages, disadvantages, potential opportunities and threats).
12. Equivalence in translation. Discuss.
13. Define and characterize criteria for designing a dictionary.
14. Different criteria for classifying dictionaries. Discuss.

15. Metaphor in Business English. Discuss.

*Zaopiniowano pozytywnie na Radzie Dyscypliny IJiL*

*w dniu 29.05.2023 r.-Uchwała Nr 23/2023*